

ABSTRAK

LESTARI INDAH KUMALA DEWI. 2019. *Hubungan antara Raum dengan Perwatakan Tokoh Utama dalam Nacherzählung Alice im Wunderland Karya Lewis Carroll (Yang Diceritakan Ulang oleh Joan Collins).* Skripsi, Jakarta: Program Studi Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui perwatakan tokoh utama dan latar yang ada dalam *Nacherzählung Alice im Wunderland* karya Lewis Carroll (yang telah diterjemahkan ulang oleh Joan Collins). Penelitian ini adalah penelitian kualitatif dan metode yang digunakan adalah kualitatif deskriptif dengan teknik studi pustaka.

Sumber data dalam penelitian ini adalah *Nacherzählung Alice im Wunderland* karya Lewis Carroll (yang telah diterjemahkan ulang oleh Joan Collins). Data dalam penelitian ini adalah kalimat dalam suatu situasi yang menggambarkan perwatakan tokoh utama dan *Raum* dalam *Nacherzählung Alice im Wunderland* karya Lewis Carroll yang diceritakan ulang oleh Joan Collins. Fokus utama penelitian ini adalah hubungan antara *Raum* menurut teori Claus Gigl dengan perwatakan tokoh utama yang ditinjau dari tipologi Hippokrates-Galenus.

Berdasarkan hasil penelitian ditemukan 34 situasi yang menggambarkan *Raum* dan perwatakan tokoh utama. 19 dari 34 situasi tersebut menggambarkan *Raum* dan 15 dari 34 situasi menggambarkan perwatakan tokoh utama. Adapun rinciannya adalah sebagai berikut: *Handlungsraum* sebanyak 6 situasi, *Symbolsraum* 5 situasi, *Stimmungsraum* dan *Gedankenraum* masing-masing 3 situasi dan terakhir *Kontrastraum* dan *Lebensraum* masing-masing 1 situasi. Sedangkan untuk hasil penelitian perwatakan tokoh utama ditemukan 6 situasi yang menggambarkan tipe kepribadian *Sanguinis*, 4 situasi *Melankholis*, 3 situasi *Phlegmatis* dan 2 situasi *Kholeris*. Berdasarkan hasil analisis tersebut dapat diketahui bahwa dua dari empat situasi yang menggambarkan *Stimmungsraum* dan *Kontrastraum* memiliki hubungan dengan perwatakan tokoh utama.

Kata kunci: Perwatakan, Tipologi Hippokrates-Galenus, Latar/*Raum*, *Nacherzählung, Alice im Wunderland*, Joan Collins.